

La IMPRENTA NUEVA  
ejecuta todo género de trabajos  
— PRECIOS MODICOS —  
— RAPIDEZ \* ESmero \* ELEGANCIA —

# EL NOTICIERO

Redacción y Administración:  
Calle 2.<sup>a</sup> Sur, Número 65  
Contiguo a LA ALHAMBRA  
Apartado 109 • Teléfono 270

Diario ilustrado de la mañana

AÑO XII

SAN JOSE, JUEVES 19 DE JUNIO DE 1913

NUMERO 3301

## LIBRERIA ESPAÑOLA

IMPRESA—ENCUADERNACIÓN—PAPELERIA  
UTILS de ESCRITORIO—FABRICA de SELLOS de HULE  
Surtido completo en sus ramos.—Se atienden órdenes por correo inmediato.—San José & Limón.—C. Rica

### María v. de Lines

Textos de A. Malet y J. Isaac

La Epoca Contemporánea € 0 75 Historia Romana . . . . . € 0 75  
Historia del Oriente. . . . . 0 75 Historia Griega. . . . . 0 75  
La Edad Media. . . . . 0 75 Los Tiempos Modernos. . . . . 1 50

**IMPORTANTE** Hasta nuevo aviso los precios de AZUCAR serán los siguientes:

1<sup>a</sup> clase . . . . . € 18.00  
2<sup>a</sup> . . . . . 16.50  
3<sup>a</sup> . . . . . 13.50

DESCUENTOS

5% y 5% sobre órdenes de 100 quintales para arriba  
5% . . . . . 10 a 99 quintales.

Las órdenes menores de 10 quintales no tienen descuentos.

LINDO BROTHERS

San José, 16 de enero de 1913.

### Teodoro Roiz Puntarenas

Fabricante de jabones y velas

ESTABLECIDO EN 1899

APARTADO 53 TELEGRAFO: ROIZ

Almacén de Abarrotes. Ventas por mayor

Hay siempre: Café, Alambre, Techo de hierro, Pinturas inglesas, Cemento, Papel, Fósforos, Galletas, Confitos.

LICORES:—En este ramo no tiene competencia; hay muchos y muy buenos. Tomando en buena cantidad,

se hacen rebajas considerables

### Ocasión

VENDEMOS:

Dos casas situadas en magnífico punto.—Una finca de 92 manzanas de café, caña y montaña.—100 gracias para denunciar baldíos

Negociaciones en general.

Oficina de Negocios de A. CIÓFALO QUELL & CONTRERAS C.

FRENTE AL PALACIO DE JUSTICIA ♦ APARTADO N. 658

Anúnciese en El Noticiero

### ESTRENAR! ESTRENAR!

Quiere usted estrenar sin gran costo un vestido, un pañolón ó un chal? Pues hágalo teñir en la TINTORERÍA de CARLOS PERALTA Hijo, en CUESTA DE MORAS, que es la más afamada en todo el país, por el gusto con que se hacen los trabajos, sin maltratar la seda, dejando colores muy bellos y firmes. Yo reto a que se confunda un pañolón teñido por mí con un nuevo del mismo color y clase, y que se advierta cuál es el teñido.

Los precios no admiten competencia con ninguna otra tintorería.

### CARLOS PERALTA Hijo

JARDINERIA BRADE

CHILEPERRO

4000 matas de helechos de diferentes clases, desde € 0.25 hasta € 3-00.

GRAN SASTRERIA Y TIENDA **Inglaterra y Francia** ARTICULOS PARA CABALLEROS

Se acaba de recibir un magnífico surtido en géneros para señora, a precios sumamente económicos. Especialmente batistas finísimas a 25 céntimos vara.

❖ Cuellos, corbatas, camisas, tirantes, etc. ❖

José Vicedomini

Avenida Central • Frente al Banco Anglo

### IDEAL ROOM

Ha introducido importantes mejoras en su local

•••• SALÓN DE LUJO ••••

El lugar favorito de la sociedad capitolina

### En 40 colones

Se alquila una casa pequeña en la calle 12.<sup>a</sup>, acabada de arreglar, con patio grande al frente y portón de calle, ancho, aparente para negocio.

Para informes en la calle 8.<sup>a</sup> Norte no. 258.

Junio 13 - h. s. o.

### DEPOSITO DE MADERAS DE OROTINA DE SUAREZ & CUETO

En nuestro DEPOSITO ofrecemos al público grandes existencias de maderas de Orotina de la mejor calidad y a precios sin competencia, elaboradas en el Aserradero que tenemos antes de la Pacific Lumber Co. Nuestro tabloncillo, tablilla y traslapo, nadie lo iguala en su elaboración.

Al lado Sur del Teatro Nacional ♦♦♦ Apartado 853.

Enero. 6

ANEMIA . NEURASTENIA . TUBERCULOSIS  
Y TODO ESTADO DE AGOTAMIENTO

**JUGO PURO DE CARNE DE BUEY CRUDA**

ASOCIADO A LA CATALASIS Y A LAS OXIDASIS OXIHEMOGLOBINICAS

**MUSCULOSINE**

BYLA

DOSIS MEDIANA

ADULTOS.  
4 cucharadas al día

NIÑOS.  
4 cucharaditas al día

LAS MAS ALTAS RECOMPENSAS

AUSENCIA COMPLETA DE TODO GERMIN NOCIVO

PREPARADO Y CONCENTRADO EN FRIO

EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

ETABLISSEMENTS BYLA - GENTILLY - SEINE - FRANCIA.

### INFLUENCIA DEL CLIMA MANERA DE COMBATIRLA

Es un hecho muy conocido que el clima ejerce gran influencia en el temperamento y condiciones físicas de una persona, y esto se nota mucho más en las latitudes del sur debido a la intensidad del calor.

Por regla general el desorden que se siente no es en sí peligroso cuando es de corta duración, pero cuando se prolonga, engendra gran debilidad y allana el camino a afecciones peligrosas que atacan al hígado o que se convierten en fiebres de carácter alarmante, tales como tifus, etc.

Con mucha frecuencia las calenturas se apoderan del sistema y permanecen en el organismo sin que uno se dé cuenta de su existencia, pero cuando se empiezan a sentir dolores en los huesos, jaqueca, pesadez, depresión del espíritu, falta de apetito, estreñimiento, color amarillento de la piel, tristeza, etc., etc., es tiempo de acudir a un remedio que al mismo tiempo que limpie, vigorice el hígado y mejore las condiciones que causaron estos síntomas.



El Vigorizador del Hígado del Dr. Sanford obra como purgante y limpia la sangre de todas las impurezas y regula además las funciones del hígado que es el asiento de las enfermedades púldicas. Vaya hoy mismo a la botica más próxima y dígame al farmacéutico que le dé un folleto descriptivo de esta maravillosa medicina. Si él no lo tiene, escribale a A. E. Wuppermann & Co., 1600 Broadway, New York, E. U. A., para que se lo mande gratis. — De venta en las boticas desde hace más de medio siglo.

SE ALQUILA un pequeño local para bodega, en un lugar céntrico de esta ciudad, informes en «EL NOTICIERO».

### CARPINTERIA y EBANISTERIA FRANCESA

### de LAMOT y FEYTH

DEPOSITO VARIADO y CONSTANTE DE MUEBLES

Se fabrican Puertas y Ventanas de toda clase y se venden a bajos precios

TRABAJOS ARTISTICOS  
Puntualidad y rapidez en los encargos  
Especialidad en tallados  
Empleamos las mejores maderas del país

PRECIOS ECONOMICOS

50 varas al Sur de la Botica Francesa, San José de Costa Rica

# Desbordante torrente de imaginación

En *El Republicano* de ayer, un individuo,—que esconde su nombre con el seudónimo de Fidalgo,—hace de mí una cita, que me apresuro a contestar, no tanto por lo que a mí se refiere, cuanto por lo que se refiere a los presuntos triunfos del partido fernandista sobre el prestigiado y muy republicano partido del Doctor Durán.

Que dos hijos del distrito de San Pedro del Mojón—que lo fueron don Alonso Pérez Calvo y don Ricardo Fernández, ayudados de don Napoleón Sanabria, me derrotaron; ó dicho en otros términos, presentaron alguna ó algunas razones que destruyeron dos de las que ante numeroso auditorio expuse, de las muchas que nos asisten a quienes con todo entusiasmo apadrinamos la causa del Doctor Durán—no pasa de ser un desborde de imaginación.

Expuse,—con aplauso de algunos señores fernandistas—, cuáles son mis ideas respecto a los verdaderos caracteres de la república, cómo quiere la patria que todos nos intereseamos, con cultura y moderación, en servirla y en engrandecerla; y cómo el Doctor Durán, dado su triple aspecto de profesional admirable, de político de limpia hoja de servicios, y de ciudadano cumplido y bueno, llegará a ser desde la Presidencia del Poder Ejecutivo excelente director de los organismos todos de nuestra república.

En segundo lugar, expuse la idea muy arraigada en mí —de que para que haya verdadera república, de que para que nos enorgullecamos del verdadero sistema republicano—, es preciso apartar de nuestras luchas políticas a los hombres que algunos juzgan **INDISPENSABLES**. Lo que aquí sucede, que cada cuatro años son candidatos los mismos personajes,—aquí donde tenemos setenta u ochenta mil personas que pueden elegir y ser elegidas— no pasa de ser una burla contra el sistema de la república: a esto agregué, que los que hacemos república no podemos desconocer que a ella se oponen los ciudadanos que de la política hacen su profesión principal. No me halagaron tanto los aplausos que escuché, como me halaga la idea de que los argumen-

tos dichos no sólo fueron oídos sino que quedaron grabados en los corazones de muchas honorables personas que me tendieron sus manos amigas al descender de la tribuna.

Lo que siguió no fué un rebate de ideas sino un ensalzamiento a mi humilde persona: eso fué a lo menos el discurso de mi colega el Licdo. Sanabria, que abriendo los brazos exclamaba: «Es aquí, aquí con nosotros donde debiera estar una persona de las condiciones del señor Cruz».

Y así quiere el señor «Fidalgo» que yo me encontrara *corrido*. Después del discurso del señor don Alonso Pérez yo subí a la tribuna sólo para desbaratar el temerario cargo de la compra de conciencias, y dije lo que pienso: que ese cargo no es tan ofensivo para aquellos a quienes se tilda de compradores de conciencias, como para los pobres pueblos, cuya colaboración se busca, y a quienes se cree capaces de venderse.

Mi misión en aquella plaza estaba concluida; alguien se empeñaba en la tribuna del Partido de don Máximo, en que yo no he sido republicano fernandista porque fui civilista. Esto lo saben,—quienes saben,—que es falso de todo falsedad: yo no he militado nunca en las filas del partido civil.

A ese y a muchos otros que en las tribunas políticas se encuentran aptos para hacer discursos y provocar discusiones, no podía complacerlos hasta el final: había ido a la plaza de San Pedro a exponer la buena causa del doctor Durán, y no a hacer debates públicos, ni a sostenerlos, máxime cuando ellos iban a tener verificativo con personas, que en lugar de alabar a su candidato, prorrumpieron en cariñosas alabanzas para mí.

En vez de publicaciones que la ofuscación dicta, crean el señor «Fidalgo» y los honorables redactores del periódico *El Republicano*, que es preferible otra clase de labores, pues pudiera acontecer que no sea el orador el que corre y se vá, sino los propios partidarios en busca de la causa que la justicia señala como el verdadero ideal de la patria costarricense.

LUIS CRUZ MEZA

## Recuerdos de San Ramón



Puente construido entre San Rafael y San Ramón

## El vicio despedaza hogares y llena de luto los corazones

La desmoralización actual de nuestra sociedad y de nuestro pueblo desciende día tras día un peldaño más en la escala del crimen y de la ignominia.

El lujo corruptor lanza con despiadada mano a las jóvenes doncellas al fango inmundo de la prostitución.

Los vicios llenan nuestras cárceles de elementos útiles que, obligados por malas costumbres adquiridas y por obligaciones imposibles de cumplir, son empujados a la desvergüenza, al robo y al crimen.

Los niños, que debieran ser el embrión sano de nuestros futuros obreros y hombres públicos, llegan con gran frecuencia a las comisarías de Policía, como indiciados en robos y raterías.

El puñal fratricida, que había permanecido envainado, hasta hoy ha salido a relucir tres veces en el corto espacio de cuatro días.

En San Pedro del Mojón dos hermanos se unieron para machetear a un hombre; en San Juan de Tres Ríos otros hermanos cayeron heridos por un enemigo que en defensa propia les hizo fuego dejándolos medio muertos; y por último, antier en Desamparados, otros dos hermanos se lapzaron puñal en mano contra otro y después de lucha cruel y sangrienta, uno cae mortalmente herido.

Mil jóvenes, apenas principiando a vivir, dejan correr el tiempo entre las copas de licor, el humo del tabaco y las caricias vendidas.

La necesidad o más bien dicho, la corrupción, de nuestras costumbres, las ha llevado a casas públicas para después de corto tiempo de

placeres vanos, llorar con lágrimas muy emargas al recuerdo de los pasados días de su niñez y ante la presencia fría y terrible de cruces decepciones y negros presentimientos.

Muchos hogares, ha poco tiempo felices, están hoy de duelo. La negra sombra de un crimen, un robo o un mal camino seguido por alguna de las niñas que lo forman, cierran hoy sus puertas a sus amistades para esconder en la solitaria casa la pena y la vergüenza.

Tristeza dá visitar nuestras cárceles. Hombres sanos y jóvenes se entretienen en el día en ver volar moscas o en dormirse al recuerdo de sus gratas añoranzas; mujeres pálidas a quienes el vicio y la corrupción ha marcado con su sello indeleble, se retuercen en las desmanteladas celdas de su reclusión, víctimas de crueles dolores y de tardío arrepentimiento.

El Gobierno debe contrarrestar esa terrible desmoralización, formando antes que cuarteles y cualquier otra construcción, casas de reclusión para las niñas a quienes sus madres por negligencia, por hambre o por desvergüenza, ven descender momento a momento los escalones del vicio y de la corrupción, así como para los menores que en las cárceles se acaban de romper, sin que una mano compasiva les indique el sendero de la virtud, de la moralidad y del trabajo.

Esta sería una huella luminosa que en la historia de Costa Rica dejaría escrita para honra y gloria de su nombre nuestro actual Gobernante.

NILO

## La velada en el Nacional a beneficio de la viuda del Maestro Cuevas

Gran número de los músicos de esta capital, piensan organizar una velada a beneficio de la viuda del maestro Cuevas. Tomarán parte en ella muchos de nuestros artistas.

Será representada gran parte del «Marquez de Talamanca».

El Nacional ha sido ofrecido ya por el Gobierno.

## Se vende un Hotel

No pudiendo atenderlo personalmente por motivos de enfermedad, vendo en muy buenas condiciones mi hotel LA FLOR, situado frente al costado Norte del Mercado de esta ciudad, San José, 1º de junio de 1913.

1 m. alt. FLORENTINO VEGA

## Lo chic

—Pídemelo que quieras vida mía: mi corazón, mi fé, mi amor, mi sangre;

—Nada de eso querido, sólo quiero Que me laves un rato a donde BRADE.

## Venta de ganado en Heredia

Los precios bajaron un poco en esta feria; hubo suficiente ganado y de buena calidad en gordura; los precios fluctuaron entre 20 y 23 lo mejor, y clases inferiores de 18 y 20 el kilo.

Quedó un sobrante de 40 reses.

Vendieron ganado los señores:

Gonzalo Castro	40	novillos	San Carlos	94c/m	
Rafael Lobo	45	"	N. Ruiz	86 "	
Alberto Yoing	20	"	M. Brenes	87 "	
Alberto Yoing	37	"	San Carlos	85 "	
Alberto Chaverri V.	50	"	Porvenir	78 "	
"	Alfaro	50	"	Miguel Guzmán	70 "
Gonzalo Castro	30	"	Miguel Brenes	80 "	
Francisco Zamora	15	"	San Carlos	76 "	
Jose M. Castillo	40	"	Aníbal Figueroa	70 "	
"	"	15	"	San Carlos	93 "
"	"	40	Vacas	Chomes	54 "
Esteban Ramírez	50	"	"	Barrios	74 "

Suplico al señor Gobernador de Alajuela nos mande arreglar los canales de la plaza del ganado; hace dos meses las están componiendo y nada se vé y los impuestos corren como si tal no hubiera

No se le olvide, don Pompilio.

CORRESPONSAL.

## Artistas italianas



Marieta Bettini

Primera tiple cómica

del Teatro Real de Vicenza

## Vistas para hoy

Sala 1.ª—Ordinario.) William Le Lacheur contra Rafael Iglesias y otro, a la 1 p. m.

Sala 2.ª—Miguel Aguilera, a la 1 p. m.

Maurilio González Alfaro, a las 2 p. m.

Casación.—Gavino Araya Rodríguez contra Amelia Avila Vargas, a la 1 p. m.

## Bienvenida

Desde ayer se encuentran nuevamente entre nosotros de regreso de su viaje a California, don Juan Rafael Chacón y señora, sus dos encantadoras hijas y la señorita Sofía Chacón.

Nos complacemos en presentarles nuestra atenta bienvenida.

## Teatro Variedades



El transformista Fregolini en una de sus transformaciones

# El Presupuesto en el Congreso

## Sesión de ayer

A las 3 p. m. se abrió la sesión. Se leyó, aprobó y firmó el acta anterior. Los cirujanos dentistas solicitan se les autorice para organizarse en facultad. La Facultad de Medicina informa al respecto favorablemente. Admitido y pasó a estudio de una comisión. La Municipalidad de San José pide se traiga a la vista un proyecto de empréstito pendiente desde el año pasado. La Junta de Educación del Porvenir de Grecia, pide un auxilio para casas de escuela (tres o cuatro mil colonos). Aprueba esa solicitud el diputado Barahona. Admitida y pasó a comisión.

### Presupuesto

Peralta.—Moción en el sentido que no se haga ningún aumento sin haber hecho previamente una rebaja que compense. Censura el lujo de nuestros presupuestos. Briceño, Mata y Arias.—Exponen los motivos por los cuales no le darán el voto a esa moción. Jiménez (M. J.)—Abunda en los mismos propósitos de Peralta. Da los motivos. Aprobada.

Vargas Calvo.—Moción para que se vaya discutiendo cartera por cartera. Aprobada. Amador.—Moción para que se suprima el sueldo del Secretario de la Jefatura Política de Golfo Dulce y se aumenten los sueldos de los empleados de la Oficina de correos de Puntarenas. Arias.—Entiende que el Jefe Político no puede estar sin Secretario y mucho se teme que haya que mantener ese empleado. Alfaro.—Opina que los ministros debieran ir a la Cámara para que presencien las discusiones de sus carteras. Fué desechada la moción de Amador. Peralta.—Moción para que se le rebajen al Presidente de la República, los quinientos pesos que se le aumentaron y que no ha querido recibir, pues él los obsequia, a una institución de beneficencia. Zúñiga.—Hace algunas aclaraciones a lo afirmado por Peralta, pues desde hace mucho tiempo el Presidente disfruta de un sueldo de mil quinientos colonos. Ataca la moción de Peralta. Fué desechada la moción.

# Cables de última hora

A 15.480 pies de altura,==El debate sobre los contratos Marconi.==La condesa de Pardo Bazán en el Congreso.==La Asociación de Manufactureros.==El Barón Yauchioyedo.==Se inaugura en Buenos Aires un ferrocarril subterráneo.---El bandido Ferrara.---Por una coza una explosión.---El último fuerte.---Grandes obsequios al Kaiser.

MANCHESTER, 17.—Diecisiete propietarios de estaciones privadas de inalámbrico constituyeron el primer club inalámbrico del mundo. MILAN, 17.—El bandido Giuseppe Ferrara, encarcelado durante 50 años y agraciado, ha tenido solicitud de recibir sus impresiones sobre las invenciones modernas. Los ferrocarriles, los tranvías, los automóviles, etc. LONDRES, 17.—En Ternova, Bulgaria, hubo un gran terremoto. Varios edificios cayeron y hubo 27 muertos. No hay más detalles. WASHINGTON, 17.—El bill para la reforma monetaria está listo. El Presidente lo presentará personalmente al Congreso dentro de pocos días. Se establecerá un escalafón consular para dar ascensos al mérito después de exámenes, aplicándose los métodos del servicio civil. DILLONBULE, Ohio, 17.—Hubo explosión en la mina de la compañía carbonera Jefferson, cerca de Ponefor. Una mula dió una coza al hilo eléctrico y las chispas cayeron en un barril de pólvora. Hay cuatro gravemente heridos. SOUTH BETHLEHEM, Llegaron Müller y su séquito. Un tren especial los llevó a la compañía acerera Sidetrunk Bethlehem a inspeccionar la fabricación del acero y tomaron lunch en la fábrica, presenciando enseguida la fabricación de parte del material empleado en la construcción de los cañones para los

dreadnought en construcción para Argentina. Presenciaron el tiro con bombas para perforar planchas de ocho pulgadas; visitaron la Universidad de Sehig, en Canfolk. El «Minas Géraes» zarpó con dirección a Nueva York. MANILA, 17.—Después de una gran batalla que duró toda la noche, cayó el último fuerte de los morqs en la isla de Holó. Los americanos tuvieron seis muertos y heridos. PANAMA, 17.—Los ensayos de las válvulas hidráulicas en Gatún, fueron muy satisfactorios. BERLIN, 17.—En la madrugada en el patio del Palacio, la banda tocaba una música ensordecedora, tocando el despertar que cantaron siete mil niños. El Emperador y la Emperatriz estaban encantados. A las 10 a. m. recibió el Gobierno el parlamento y los oficiales de la marina y ejército, y las Municipalidades. Todos los delegados le entregaban pergaminos y regalos. BERLIN, 17.—El ejército le obsequió con un bastón de mariscal de campo; la marina una aguililla de plata al Kaiser. Los más importantes fueron una donación de las municipalidades de todo el país de 6.200.000 dólares para instituciones de caridad y enseñanza y una suscripción nacional para las misiones cristianas alemanas de 90 mil dólares, de las cuales 625000 dieron los católicos y 325000 los protestantes.

La delegación de la iglesia británica le presentó sus felicitaciones. El Kaiser agradeciéndolo dijo: «Continuaré mis esfuerzos por conservar la paz y promover la amistad entre ambos países. El Kaiser tuvo palabras para todos los delegados; Carnegie le entregó un pergamino de la Sociedad de Paz Americana, rindiéndole las gracias; el Kaiser dijo: Espero que la paz reinará otros 25 años. Se han distribuido muchas condecoraciones entre los militares, los literatos, artistas, comerciantes e industriales. VIENA, 17.—El aviador Perreron ha alcanzado la mayor altura en aviación con dos pasajeros; se elevó a 15480 pies. LONDRES, 17.—Asquith fijó el miércoles y el jueves para el debate sobre los contratos Marconi; Sir Rufus, Isacs y Lloy George ofrecieron renunciar si fuese necesario pero el primer Ministro no aceptó esa resolución y dijo que si fuese necesario renunciaría todo el Gabinete. BUDAPEST, 17.—En el Congreso Internacional de Sufragistas se admitió a la Asociación China, siendo la 25ª nación representada. Los países no organizados no están representados y son Grecia, Liberia, España, Luxemburgo, Persia, Japón y varias repúblicas americanas. Entre los oradores se cuenta el Senador Michelin de Filandia y la condesa Pardo Bazán conocidísima educacionista española. Al inaugurarse las sesiones la señora Catt

de New York, Presidenta internacional, discutió sobre el desarrollo del movimiento sufragista desde 1901. NEW YORK, 18.—Llegó Muller al hotel Knickerbocker sin mayores ceremonias, escoltado por un escuadrón de policía, motocicletas, dos ayudantes militares y el Sub-Secretario de Estado. Mañana cambiará visitas con el Alcalde. La asociación de manufactureros americanos le dará un lunch en el hotel Plaza y en la noche un banquete de la sociedad de la Unión Panamericana y luego habrá función de gala en el teatro Amsterdam. El miércoles irá a West Point a visitar la academia militar y en la noche banquete de la Cámara de Comercio de Nueva York. WASHINGTON, 18.—Llegaron de Tokio el barón Janchioyedo jefe de la delegación japonesa y otros. También llegó George Shima, el mayor Estanciero japonés en California. El Embajador los presentará al Preside y a Bryan. Darán cuenta de la investigación de los propietarios de California. BUENOS AIRES, 17.—La delegación de Boston asistió a las carreras de caballos. Hoy hizo un viaje en el ferrocarril subterráneo que está para inaugurarse. Esta noche tendrá un banquete obsequiado por los miembros de la bolsa. Entre los invitados figuran los miembros del gabinete, los directores de Bancos de la ciudad, el Alcalde y otros.

## Responsabilidades o imprevisiones?

### En el la Primera Sección

Cuando la policía tuvo conocimiento del duelo que se proyectaba antier entre dos jóvenes de nuestra sociedad, se nombró al gendarme Fidel Alvarado, para que, vestido de particular siguiese los pasos de los contendientes, y llegado el momento, impidiese la consumación del desafío. Desde el primer momento, Alvarado los siguió por toda la ciudad, más cuando ellos tomaron un auto para dirigirse al campo del honor le fué completamente imposible seguirlos, pues no tenía dinero para tomar un vehículo y además no tenía orden para ello. Cuando llegó en cumplimiento de su

deber, al lugar del suceso, ya el hecho se había consumado. Esto dió motivo para que se le castigara con tres días de calabozo más la obligación de hacer servicio sin sueldo. Creemos que en esto lo que hubo fué falta de previsión en las órdenes dadas a Alvarado, las que han debido ser un poco más amplias, dado lo difícil de la comisión que se le encomendaba. Alvarado es un gendarme antiguo y por él nos permitimos abogar, en la seguridad de que jamás intentó faltar al cumplimiento de sus deberes.

## Notas de Cartago

### Enfermo

Desde hace varios días se encuentra gravemente enfermo un niño de nuestro estimado y particular amigo don José Coto Ramírez, actual músico mayor de la Banda Militar.

El popular señor Coto como amoroso y ejemplar padre de familia, hace esfuerzos sobrehumanos por salvar a su niño.

Deseamos con toda la vehemencia de nuestra alma que las sabias y constantes prescripciones de la ciencia devuelvan la salud del tierno y delicado infante para tranquilidad de sus amorosos padres.

### Fiesta del Arbol

Los competentes e infatigables maestros de la Escuela Superior están preparando por medio de sus respectivos alumnos un extenso lote de terreno para trabajos agrícolas, el cual será inaugurado con la fiesta del Arbol que dentro de poco se celebrará.

Esa fiesta que por vez primera ha dispuesto celebrar el Personal Docente, resultará indudablemente hermosa y bella, pues se hacen grandes y extraordinarios

preparativos para darle toda la lucidez y esplendor posibles.

Ese acto será amenizado por la Banda Militar, y en él tomarán parte todas las escuelas urbanas.

### Boda

El lunes de la presente semana y en el templo de San Nicolás, se verificó el enlace matrimonial del señor don Juan González P. con la señorita Herminia Navarro.

Grande dicha y ventura deseamos para el nuevo hogar.

CORRESPONSAL

## Partes de Policía

### Primera Sección

María Bolaños Cambrero y Julio Hidalgo, por ebriedad.—Esperanza Mora Zamora y María de Montoya, por escándalo.—Gustavo Cárdenas Montenegro, por amenazas a Tobías Barrientos Jiménez.—Esteban Marín Pereira y Sergio Aguilar Córdoba, por escándalo en las calles.—Julia Zúñiga Castro, por escán-

lo doméstico.—Juan José Miranda Araya, por amenazas con arma blanca a Arturo Ulloa Fernández.

### Rondas sin novedad

### Segunda Sección

Manuel Roldán Hernández y Epifanio Guila Pascual, porque Roldán provocó a Gila a riña y lo amenazó con unas tijeras.—Ramón Jiménez Loria, porque se queja la señora Victoria Zúñiga de Salazar, de que este individuo exitado de licor la insultaba de una manera bárbara.—Daniel Zeledón porque vendía licor a unos ebrios y faltas a la policía.—Piedades Mora ñ. ap., porque en compañía de su señora madre y exitada de licor hacían escándalo dentro de su casa de lo que se quejó Juan Gómez Vindas.

### Rondas

El carretón que conducía Alberto Fernández chocó con la bicicleta del joven hijo de don Ramón Castro Aguilar. El ciclista recibió un golpe en la mano. De Desamparados trajeron herido a Elías Abarea Fallas, hecho ocurrido cerca del Cementerio de Desamparados, fué herido por sus hermanos Ignacio e Indalecio Fallas. Lo trajeron a su casa de habitación y de allí fué pasado en la ambulancia al

hospital, donde fué atendido por el médico del establecimiento y hoy será reconocido por el médico del pueblo.

## TEATRO VARIEDADES

JUEVES 19 DE JUNIO DE 1913

Llenar el teatro en tres noches consecutivas y recibir estruendosas ovaciones de un público inteligente y acostumbrado a lo bueno, es la mayor satisfacción para un artista, y ese ha sido el triunfo espléndido obtenido por el

GRAN FREGOLINI

quien estrenará en la función de esta noche el lindo monólogo de rápidas transformaciones,

DO, RE, MI, FA.

Nuevas imitaciones, nuevos couplets, nuevos y valiosísimos trajes.

ESTRENO ESTRENO ESTRENO

El magnífico drama social en 2 partes, LOS MARTIRES DE LA VIDA

Escenas de la vida cruel

LA INDIGESTION Y LA DISPEPSIA SE ALIVIAN CON



el Vigorizador del Hígado del Dr. Sanford. De venta en las boticas. Pídale un folleto ilustrado a los boticarios, o A. E. Wuppermann & Co., 1600 Broadway, New York, E. U. A.

## Nacimientos

Amelia Carmen, natural de Juana Fernández; José M., legítimo de José Hernández y Amada Aymerich; María Josefa, legítima de Gerardo Brenes y Antonia Peralta; Juan Isaac, legítimo de Ester Bolaños y Anibal Alvarado; Víctor, legítimo de Nemésio Rodríguez y Anita Acosta; José Francisco, legítimo de Hermenegildo F. Ortiz y Lidia Palacios; Clemencia, natural de Dolores Coto García; Lidia, legítima de Laureano Acosta y Angelina Fernández; Carmen, natural de Juana Pa-

dilla López; Amelia Neri, legítima de Emilio Obando y Angélica Meza; Valentina, legítima de Fernando y Angélica Hernández.

## EN EL NACIONAL

Deseando la Compañía Unda que las obras de la señora baronesa de Wilson y del señor Ferrer Parellada sean ensayadas con escrupulosidad, transfiere definitivamente la función anunciada para el jueves 19 en el Teatro Nacional, para el domingo 22.

# Noticias mundiales

## Servicio del cable

NEW YORK, 16.—Después de las pesquisas del «World», se halló a la Princesa Olga, de 20 años de edad y perteneciente a la nobilísima familia de Yaherkaskia, esposa del Príncipe Zolizini, oficial de un cuerpo de caballería imperial. El Gobierno ruso dió orden para que regresara el miércoles pero ella contestó que su país era demasiado severo con la mujer donde no tiene ningún porvenir. Si no se me permite vivir en los Estados Unidos me iré a Inglaterra, porque no deseo vivir más en ese mi país. Mi única pasión es el teatro, aquí soy actriz. La embarcarán bajo la protección del Consulado ruso. Llegó de Barbadas el «Sarmiento.» El «Herald» lo saludó dándole la bienvenida.

LONDRES, 16.—El Príncipe de Gales que es soldado raso en el cuerpo de instrucción militar para oficiales en la Universidad de Osford, fué hecho prisionero durante los simulacros de guerra cerca de Hermelage Berskire; pertenecía al ejército rojo o fué invasora durante las maniobras, cuando por desgracia fué

capturado por una escolta de los azules, y hubiera sido llevado al campo enemigo si cierto número de sus camaradas no lo hubieran rescatado. No se conceden al Príncipe privilegios especiales durante las maniobras. Sus avios de marcha son lo mismo que los de sus camaradas; lleva su mochila llena sólo con lo absolutamente necesario; un segundo par de escarpines, su cepillo de dientes, su jabón, y a la espalda una catimplora, su rifle de servicio con su bayoneta y una parada de 25 tiros.

CONSTANTINOPLA, 15.—El hijo del ex-Gran Visir Kiamil Bajá, fué arrestado como cómplice del asesinato de Scheffet Bajá.

LONDRES, 16.—La casa Vickers botó al agua el primero de los tres monitores de río para el Brasil; el tonelaje es de 1,200 y su armamento de 2 cañones de 6 pulgadas y dos de 4 y media. En la Cámara de los Comunes, Asquith se negó rotundamente a nombrar una comisión que investigue por su gestión de partido, la cuestión de los fondos invertidos en la Compañía Mexicana de Petróleo Aguila, bajo el

nombre de Lord Murray, porque esa compañía tiene contrato con el Gobierno. 25 caballos franceses han sido inscritos para las carreras de Ascot; se espera por consecuencia que habrá más de una carrera que tenga carácter internacional. La repugnancia de las autoridades en materia de carreras en Francia, ha adoptado los principios de reciprocidad; ha sido discutida vivamente aquí. Se cree que el difunto Lord Falmuth abogaba por una política de represalias con los caballos educados franceses que han gozado de una completa participación en los premios en este país durante los últimos años. El Rey y la reina irán en carruaje de gala a Ascot mañana. Asistirá también la misión argentina.

Viena, 16.—En vista de la visita del Conde Zeppelin abordo de su dirigible Sajonia, se rumora que el Gobierno le ha encargado seis dirigibles para entregarlos dentro de dos años.

PARIS, 16.—Los delegados financieros de los Balcanes, celebran su segunda sesión.

## Los tres candidatos Nota importante

Ayer circuló una hoja suelta, titulada como este artículo, que reproducimos por creerla de sumo interés para el pueblo.

Dice así:  
«No se trata de fusión ni de nada parecido, porque es sabido que cada candidato irá solo a la presidencia o la derrota.

De lo que se trata ahora es de un Baratillo Especial para todos los partidos, y que es de tres artículos, solo por ocho días, principiando el viernes en «La Ciudad de Londres» de A. Asch & Bros, calle del tranvía.

Vasos de cristal que valen 25 cada uno, a 2 por 25.

8.500 varas de zéfiro fino para camisa y cotonas de señora que valen 40 vara a 25.

2.500 varas de dril que vale a 60 vara a 35.

Además, hay gran rebaja también en otros muchos artículos.

Pues, acudid todo el mundo al Baratillo de A. Asch & Bros a convencerse de la verdad.

A. ASCH & BROS.

Nota.—Sal a € 2.65 quintal y al menudeo a 8 libras por 25 cts. Muebles a precios sin competencia. También una caja de hierro buena en € 100».

Junio 14. - 10 v.

EL DOCTOR ZUMBADO SE CAMBIO... de oficina. Se trasladó al local que por muchos años ocupó antes, frente al Sagrario de la Catedral!

Junio 12.—1. m.

## Gabinete Optico Eléctrico



### Doctor ELIAS BLANCO

Miembro de la Facultad Optometrista de New York

Aparatos modernos y perfectos para el examen ocular  
Espejuelos, lentes y cristales finos de toda especie

DIRECCION: Calle 2ª, 25 varas al Norte del Correo alt.

## Tornería La Artística

### CARLOS GOMIS

AVENIDA CENTRAL  
JUNTO AL BALCON DE EUROPA  
APARTADO 269

Habiendo introducido grandes reformas en este taller, ofrece los trabajos con más prontitud en todo el ramo de tornería.



TRABAJOS  
EXCLUSIVAMENTE DE TORNO  
[ESPECIALIDAD  
EN EL  
ESTILO SALOMONICO  
Y EN  
TORNEAR BOLAS DE BILLAR

## Compañía Nacional — Constructora —

Contando con un personal competente ofrece sus servicios en los siguientes ramos:

### TRABAJOS

Albañilería, Carpintería, Pintura, Herrería, Hojalatería, Fontanería, levantamiento de planos y cálculo de obras.

### HECHURA

Puertas y ventanas y muebles.

### CONSTRUCCIONES

Casas humildes y lujosas, al capricho del contratante o en cualquier sistema o estilo, al contado o a plazos.

### DIRECCION

En la construcción de edificios

APARTADO 889

Oficina y talleres: Frente a la Capilla del Seminario  
Alt. SAN JOSE DE COSTA RICA

## CANTINA INTERNACIONAL

ENRIQUE ROIG  
Prop.

JOSE ROIG M.  
Admor.

Tan bueno es su servicio, tan excelentes sus artículos, que el que toma un trago allí, se declara inmediatamente enemigo de la Ley de Licores.

Especialidad en bocas: queso, anchoas, encurtidos; los sabrosos agucates de San Mateo y otras delicadezas que quitan el sueño y despiertan los apetitos.

REFRESCOS — TOSTELES — CONFITURAS

### DEPARTAMENTOS RESERVADOS

Cita de las personas de buen gusto y de buena sociedad

Se permite hablar en todos los idiomas, CATALAN inclusive

## ALMACEN DE MUSICA

### PAEZ & CIA.

EXCLUSIVO EN ESTE RAMO

Música vocal  
Música para piano  
SURTIDO COMPLETO  
Los mejores VIOLINES  
SIEMPRE NOVEDADES  
Instrumentos  
Precios los más bajos  
Instrumentos de viento  
y de cuerda  
y sus accesorios

Frente a La Alhambra \* Bajos del Imperial Hotel

## LA EUROPA

Restaurant de primer orden

Se ha inaugurado un nuevo, cómodo, elegante y espacioso salón, propio para banquetes.

Comida a la carta  
Servicio a domicilio

ERNESTO MARTIN JULIO ESQUIVEL

### ABOGACIA Y NOTARIADO

Oficina en la Calle Tercera Norte, cerca del Teatro Nacional

ALEJANDRO ALVARADO h. GUILLERMO VARGAS

## EMPRESA NACIONAL

### FUNERARIA

AVENIDA CENTRAL ESTE CUESTA DE MORAS  
San José de Costa Rica — Teléfono 330

El mejor coche fúnebre que hay en el país lo tiene la Nueva Empresa Nacional de Funeraria.

Cuenta con un surtido completo de cajas mortuorias, para satisfacer todos los gustos. COCHES FUNEBRES de 1ª y 2ª clase, lo mismo que CATAFALCOS.

Manuel Campos Hnos.

## LA ZINCOGRAFICA

NUOVO TALLER DE REPRODUCCIONES FOTOGRAFICAS Y FOTOMECANICAS

Clichés artísticos sobre zinc, cobre y bronce para ilustraciones de arte, revistas ilustradas, periódicos y avisos gráficos

Catálogos, trazados geográficos, autógrafos, facsimiles y todo lo que se relacione con el arte del fotograbado. Reproducciones, reducciones y ampliaciones a media tinta, blanco y negro. Combinaciones a colores, etc., etc.

### ULTIMOS PROCEDIMIENTOS

El mejor sistema para trabajar, el más práctico y rápido. Ejecuciones hechas con la mayor exactitud, arte, baratura, puntualidad y garantía. Taller situado a 350 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

J. Canossa

## OXYDONOR

No hay en el mundo sino un Oxydonor legítimo, y este legítimo aparato, que actúa por medio de la Fuerza Diaductiva, ha sido inventado por el Dr. Hércules Sanche, y lleva su nombre estampado en la placa de metal. La Ley de Diaducción fué descubierta por el Dr. Sanche, y el Oxydonor, Panaxora y otras invenciones del Dr. Sanche son los únicos aparatos que verdaderamente curan las enfermedades por el método Diaductivo.

El Oxydonor es un pequeño aparato y solamente tiene un cordón para usarse en contacto con el cuerpo. Como no es un aparato eléctrico, no necesita los dos cordones necesarios para completar un circuito eléctrico.

Continuaremos persiguiendo ante la Ley a los fabricantes de invenciones engañosas que tratan de imitar el Oxydonor en el nombre o en la apariencia exterior, y que falsamente atribuyen a sus invenciones el poder benéfico y los efectos curativos que sólo se puede conseguir por la Fuerza Diaductiva por medio del legítimo Oxydonor, y, tan frecuentemente como nos sea posible, entablaremos pleitos en contra de los nefarios imitadores antes de poder éstos cambiar la razón social bajo la cual operen, o el nombre del instrumento que venden.

La Corte Suprema ya en una ocasión ha hecho suspender la venta de la imitación más notoria del Oxydonor, obligando a sus fabricantes a declararse en bancarota por la decisión final de los Tribunales prohibiéndoles infringir los derechos de invención del Dr. Sanche.

La misma decisión de la Corte Suprema se aplica con igual fuerza a otras imitaciones, a algunas de cuyas casas la del Dr. H. Sanche & Co. ha obligado a desistir de los negocios bajo tal nombre, pero con el sólo resultado de hacerlos cambiar el nombre de su imitación saca-dinero y establecerse de nuevo en otra ciudad entre gente desconocida.

Para evitar el ser engañado por dichas imitaciones, tenga presente que OXYDONOR es el único aparato legítimo para la curación Diaductiva, y que lleva el nombre del Dr. Sanche estampado en la placa de metal. Este aparato podrá ser imitado, pero las curaciones que lleva a cabo no pueden ser imitadas.

El Oxydonor legítimo está completamente protegido por siete patentes y marcas de fábrica en los Estados Unidos, así como por patentes y marcas de fábrica en el Canadá, México y otros países extranjeros.

## Dr. H. Sanche & Co. Inc.

NEW YORK  
AGENTES

Clare & Jiménez  
Virgilio Salazar  
Néctor Guevara Santos  
Antonio Font  
Luis Vargas y Alej. Morales.

SAN JOSE  
LIBERIA  
PUNTARENAS  
ALAJUELA  
HEREDIA

The Oxydonor Sales Company  
SALVADOR MORALES F.,  
GERENTE.  
TURRIALBA COSTA RICA

## ESTREÑIMIENTO

EL MEJOR REMEDIO  
EL MÁS CÓMODO  
EL MENOS CARO

1/2 CAJA: 50 GRANOS.  
UNA CAJA: 105 GRANOS.  
Cada Caja contiene una NOTICIA

De VENTA en todas Farmacias.  
Rechazar las numerosas imitaciones. Exigir los VERDADEROS

## GRANOS de SALUD del D'FRANCK

Envío gratuito de muestras a quien las pida a T. LEROY, 96, Rue d'Amsterdam, PARIS.

# La emigración de los pájaros

Hace una treintena de años—dice el naturalista J. L. Bonete—que se comenzaron a estudiar seriamente las emigraciones de los pájaros. Las más notables observaciones a este respecto son las del profesor Graedke, fallecido recientemente. Se han hecho clásicas.

Habitaba en Elgoland, punto situado más ventajosamente para sus estudios. Había comprobado que los emigrantes llegaban por la mañana, y calculaba que habían franqueado una distancia de 280 kilómetros en una hora. Según él se equivocaban los que atribuyen su partida de nuestras regiones a la aproximación del invierno y a la influencia del frío. En efecto, se ha reconocido que ciertas especies, como el cucú, parten en julio o en agosto, antes de haber señal alguna de hielo. Goedke cree que su llegada y su desaparición son independientes de las estaciones.

Tampoco viajan trasladándose en línea directa al Norte y al Sud, sino siguiendo rutas desigualmente trazadas, que difieren de una familia a otra.

Por ejemplo, el trayecto del aguza-nieve no es el

mismo que el de la golondrina y del matinete o que el itinerario del alcotán y de la paloma torcaz. Otro naturalista—el señor Mosgenzen de Vigork, en Dinamarca—ha hecho experimentos concluyentes atando a las patas de los pájaros emigrantes un anillo de aluminio con su nombre de señal, de manera que puede hacerse sobre ellos un informe indicando los puntos donde hacen alto para construir sus nidos. Se han reunido así datos precisos en Francia, en Inglaterra, en Noruega, en Alemania y en Portugal. Las cigüeñas han suministrado informaciones análogas en Palestina, en Alejandría, en el Nilo Azul, en el Transvaal, en Natal, en el país de los Barutos y en diferentes localidades del Sud de África. Pero el sentido a que recurren los pájaros para encontrar un camino, continúa todavía siendo un misterio. La golondrina y la paloma viajera se dirigen en cualquier tiempo en el infinito, con una regularidad que desconcierta. Se ha hablado de la orientación, explicación vaga que no da ningún esclarecimiento preciso.

# Véalo y júzguelo

La Empresa de funerales de

**A. LANDERGRÉN**  
50 varas al Norte del Telégrafo

tiene el gusto de avisar al público que ya recibió el magnífico

## CARRO FUNEBRE ESPECIAL

el que es digno de inspeccionarse por su precioso trabajo artístico y el que **sin disputa es el mejor** que ha llegado a Costa Rica.

Nuestra Empresa no escatima gastos para ofrecer al público lo más moderno y lo mejor en el ramo de Funeraria.

Rogamos tomar nota, que nuestros precios han sido considerablemente rebajados en las cajas mortuorias y demás servicios de nuestro ramo.

**NOTA IMPORTANTE:** Toda persona de la capital que compre en nuestra casa una caja desde **veinticinco colones**, se le dará el servicio de un magnífico coche fúnebre de segunda **absolutamente gratis.**—20 mayo

## POSTIZOS

como pelucas, copetes, trenzas, bucles, clugones se hacen de maraña (pelo propio) a precios sin competencia.

Se tiñe el cabello. Se peina aquí y a domicilio.

Se vende tintura para teñir canas.



Se compra pelo a buen precio en la Peluquería Española.

Pídanse precios e informes.

## Retratos

Los que está haciendo a domicilio el conocido fotógrafo don **Carlos Monge Acosta**, son de un mérito artístico indiscutible.

Tiene un taller especial para esta clase de trabajos que está situado frente a La Alhambra. Lo recomendamos al público, seguros de que quedará muy contento quien quiera que lo ocupe, ya sea en retratos a domicilio o en vistas del campo. Mayo 28 1 m.

## ESTUDIO FOTOGRAFICO

— de —  
**C. A. ROCKE**

Situado en la esquina entre la Avenida 5a. y Calle 5a. Apartado de Correo Núm. 305.

Retratos ♦ Grupos  
Vistas ♦ Tarjetas

Espléndido surtido de Postales  
Puerto Limón.—C. R.  
Ag. 14.

# PINTURA y BARNICES de Patton

A prueba de sol

Fabricada especialmente para uso en los trópicos

El Gobierno insular de Puerto Rico y el de las Islas Filipinas LOS USAN  
El nombre y artículos de PATTON son palabras familiares en CHINA

Algunas especialidades

IRCNHIDE, para obras de escultura y techos de metal. VELUMINA, pintura de aceite para uso interior; se hace en muchos colores bonitos. ESMALTE BANZAY, igual al mejor esmalte blanco hecho en Europa. TECTOR, el único líquido para rellenar madera que hace su trabajo en maderas duras o blandas con igual resultado. CEMENTHIDE la única pintura conocida impermeable para las superficies del concreto.

Pinturas de mezcla fácil a prueba de metal  
Se hacen de colores puros y a



ceite de linaza.—La única pintura que resistirá las condiciones tropicales. Cincuenta y dos (52) colores bonitos. Con un galón se da una capa de pintura a 660 pies cuadrados. Se vende solo por medida para líquidos.

**Pintura de mezcla fácil Ivoroid**  
Se hace para uso en los trópicos, en donde se requiere una clase más barata. Se vende por medida para líquidos y en latas de 1, 2, 5 y 10 libras.

**BARNICES** de todas clases a precios sin competencia convenientes a toda clase de comercio y para todas las exigencias. Pídanse precios y detalles.

## PATTON PAINT COMPANY

Departamento de Exportación:

50 Church Street — New York, City, E. U. A.

J. E. CLARK COMPANY, Agentes Generales para Costa Rica

# Northern Railway Company

And operated Lines, Costa Rica

## HORARIO PÚBLICO

que regirá desde el 13 de enero de 1913 hasta nuevo aviso

(El presente horario anula todos los anteriores)

RUMBO AL OESTE (LRA PARA ABAJO)				ESTACIONES	RUMBO AL ESTE (LRA PARA ARRIBA)			
Domingos solamente	Lunes y Jueves	Martes, miércoles, viernes y sábados	Días		Día	Día	Día	Sábados solamente
				LIMON				
				MOIN JUNCTION				
				MOIN JUNCTION				
				CARTAGO				
				ZENT				
				ESTRADA				
				MOIN JUNCTION				
				SABORIO				
				TURRALBA				
				MATINA				
				SIQUIRRES				
				LA JUNTA				
				LA JUNTA				
				GUACIMO JUNCTION				
				GUAPILES				
				TORO AMARILLO				
				LA JUNTA				
				FLORIDA				
				PERALTA				
				TURRALBA				
				TUCURRIQUE				
				JUAN VINAS				
				SANTIAGO				
				PARAISO				
				CARTAGO				
				TRES RIOS				
				SAN JOSE				

De SIQUIRRES a LA JUNTA

De LA JUNTA a SIQUIRRES

los lunes y los miércoles a las 8.30 a. m.

los lunes y los miércoles a las 10.50 a. m.

De CARTAGO a SAN JOSE

De SAN JOSE a CARTAGO

diario excepto los domingos, a las 7.15 a. m. y a las 12.45 p. m.

domingos solamente a las 3.15 p. m.

De SAN JOSE a ALAJUELA

De ALAJUELA a SAN JOSE

diario, excepto los domingos, a las 11 a. m.

diario, a las 5.10 p. m.

diario, a las 5.10 p. m.

diario, excepto los domingos, a las 8.45 a. m.

domingos solamente, a las 9.35 a. m.

diario, excepto los domingos, a las 7 a. m. y a la 1 p. m.

domingos solamente, a las 7.45 a. m. y a las 3.10 p. m.

**W. E. Mullins,**  
Gerente General.

**J. H. Burke,**  
Superintendente General.

## RELOJERIA SUIZA de Alcides Chapatte

Calle del Carmen  
Bajos del Hotel Internacional

Acaba de llegar un buen surtido de joyas, alhajas, relojes, principalmente en clases finas, para señoras, y de los de poco valor, etc. etc., escogidos en las mejores fábricas por el mismo dueño en su reciente viaje.

El surtido es de lo más variado, desde los artículos más finos hasta los de lo vulgar, tales como objetos de plata para salón y mesa, barómetros, brújulas, anteojos, relojes de control para guarda, etc. todo de buena calidad y a precios módicos. — San José, diciembre 18.—alt.

En el taller de tipografía de don Alfredo Greñas hacen falta mujeres que quieran aprender a cajistas y dos ayudantes de prensista.

## JOSE ASTUA AGUILAR ABOGADO

Ofrece al público sus servicios en esta y las demás jurisdicciones de la República, así para lo civil como para lo criminal. **BUFETE** en la CALLE 5ª SUR, frente al costado oriental de la FARMACIA DE DON MARIANO JIMÉNEZ, contiguo a la casa de habitación del DR. DON BENJAMÍN HERNÁNDEZ. Mayo 28. 1 m

## QUESO PARMESANO SUIZO, CREMA, DE BOLA, GORGONZOLA, CACCIOCAVALLO QUESITOS EN LATAS SALCHICHON ITALIANO

Eugenio de Benedictis

# Doctor Casasa

Por las Facultades de Barcelona y Costa Rica

Ex-interno de distintos Hospitales y Nosocomias del extranjero, socio de número y corresponsal de sociedades científicas médicas de España, ex-médico de distintos cuerpos militares, etc., etc.

## MEDICINA Y CIRUGIA GENERAL

Especialista para el tratamiento y curación radical de las enfermedades del Pecho, Vías Urinarias é Hígado

# Cura de la Tisis

si se acude a tiempo mediante tratamiento único y exclusivo **CONSULTA.** Todos los días de las 10 a. m. hasta las 2 p. m. en su clínica particular

## de Escasú

# OXÍGENO

QUIMICAMENTE PURO

y al precio más reducido, vendiendo en la Botica del Doctor Uribe y en mi casa de habitación, 50 varas al Oeste de la Botica Francesa.—Teléfono N. 54.

Servicio a toda hora del día y de la noche.

**JULIO A. GURDIAN,**  
Licenciado Farmacéutico

Junio 9. 1 m.

## LA MAQUINA DE ESCRIBIR EMPIRE

visible, construcción inglesa, la más silenciosa de todas las conocidas.

Agentes en Costa Rica,

**L. M. Castro & Co.**

Alt.

# El fracaso de un reporter

## La velada estuvo deliciosa y reinó la más franca cordialidad entre los concurrentes

Animadísima estaba la tertulia: preciosas niñas, interesantes damas, respetables matronas, apuestos jóvenes, provecos ciudadanos, de todo había en el espacioso salón y era mucha verdad que allí reinaba, como dicen los cronistas, la más franca y sincera cordialidad entre los concurrentes.

En un ángulo discreto del salón, entre dos búcaros de porcelana que ostentaban apretados ramilletes de lozanas crisantemas y medio oculto por un elegante *clagère*, atestados de menudos *bibelots*, había un grupo de alegres muchachas, que hablaban a un tiempo con esa facilidad y versatilidad que es uno de los dones más preciosos del sexo femenino.

El Repórter de la prensa periódica, ese habilísimo cazador furtivo que anda siempre al ojeo en todos los círculos sociales con el lápiz en la oreja y el terrible *carpet* en la siniestra mano, de efectos más seguros y preciosos que el *bomerang* de Australia; ese cazador, decimos, avanzó cautelosamente hacia el grupo de muchachas, como avanza el milano hacia una bandada de palomas, girando en torno y estrechando el círculo, con la mirada oblicua y la malicia en el gesto.

¡Cuidado, niñas, que ahí va el Repórter, con la cartera y el lápiz!

Ah, no hay cuidado! Dios es muy grande! El, que dió pico a las aves para su defensa, y uñas al gato, y veloces remos al ciervo inocente para que burlara a su perseguidor, les dió también a las niñas bonitas una lengüecita capaz de desafiar a todas las carteras de los repórters y a todas las cuartillas en blanco que escribió el Tostado.

—Pues sí—decía una linda jovencita—yo fui al paseo. Y ustedes, ¿por qué no fueron? Nos divertimos la mar. Qué alegría! Canto, baile, lunch. Petita se rodó la escalera. Qué pena! Rubiola fué con el novio. Es sor-do. Todo lo confundía. Una risa! Ella se enojó. Vaya! La cogió conmigo! Y a mí qué? Celosa? Bueno. Todo por una flor. Una camelia, hijas que le prendí en la solapa. Tonta, se fué sin besarme. Ay, pero llevaba un lindo corpiño forma fichú de crespón chino, drapado a la altura del talle con hebilla. Doña Casimira dijo horrores de ella, como ustedes comprenderán. Siempre lo mismo. Ya ustedes saben por qué. Y él no

pasa de ser un tipo. Por qué trajes tan lindos ne paseo, queridas! Había uno que me llenó el ojo: el de Teresita; talle alto, la falda replegada por abajo, forma volante, destacándose sobre otra falda plana de muselina. Don Amadeo la dió por hacerse el gracejo y andaba el muy tunante echándole flores a las chicas; pero tuvo la mala suerte de tropezar con una escupidera y cayó contra el marco de una puerta, echando sangre por la nariz. El decía que no era nada y parecía una chocolatera. Pobre! Todos nos reímos a más y mejor, menos la señora Anastasia, tan grave como de costumbre, con sus lentes de oro y su vestido de seda fruncida, con banditas cruzadas sobre el pecho, sobre fondo de tisú flexible. Parecía una majestad. Ah, es bueno que sepan que los vestidos ajustados están decayendo. Que lástima! Y se van a usar *paniers* ligeros, que deslucirán a las damas bien formadas. \* Y el calzado, niñas ¿qué saben ustedes del calzado? Nada? Ahí tienen ustedes la gran noticia: volverá el famoso tacón *rouge* de hace siglos y volverán los peinados altos de nuestras abuelas. Qué hacer! Hay que seguir la moda. Así la quiere Pepe. El muy pícaro tiene buen gusto. Yo no le hablo ahora ¿saben ustedes! Es la cosa más graciosa: lo tengo distanciado y le he jurado odio profundo...hasta el domingo, para castigarlo, por haber bailado un pasillo con Sibilina. No quiero que baile pasillos sino conmigo. Estoy en mi derecho! Se rien ustedes? Pero hijas.....

Todas estallaron en estrepitosas carcajadas y el pobre Repórter, mudo de asombro ante la verbosidad femenina, tenía la cartera en una mano y el lápiz en la otra, sin haber tomado una sola nota.

Cuando hablan las niñas de sus asuntos particulares en el seno de la confianza, no hay Repórter que valga un camino ni taquígrafia que dé mediano resultado.

Y cuando hablan todas a un tiempo, dicen los que saben que hasta los ángeles de la guarda quedan con dolor de cabeza.

Pues, señor, se dijo el Repórter: estas muchachas son muy bonitas; pero si sigo aquí me van a volver loco. ¿Cómo harán estos querubines para adquirir ese inmenso desarrollo en el don de la palabra?

Y girando sobre sus talones se fué al acecho de un grupo de

señoras mayores, que dialogaban reposadamente.

Bueno, esto era ya otra cosa. Abrió la cartera y requirió el lápiz.

—Y cómo sigue, preguntaba a una su vecina, el buen don Zacarías.

—Ahí, cayendo y levantando, comadre. Treinta y siete, seis, treinta y ocho, siete de ahí no sale. Lo que más lo atormenta es la inflamación al vientre. El pobre está siempre inflamado y todo su alimento consiste, hija mía, en un huevo por la mañana y otro huevo por la tarde. Y todo esto con lavados.

Y la pobre señora se enjugaba los ojos con la punta del pañuelo.

—Esquisito! exclamaba otra señora entrada en años, dirigiéndose a un reducido auditorio. Yo lo como todos los días: se tuesta al fuego una libra de bacalao seco, y cuando esté blandengue se deshace menudo, quitándole las espinas, y luego se lava por dos veces con agua fría. Se pone la sartén o cacerola al fuego con aceite, en el que se frien dos o tres dientes de ajo, tomate y perejil; y cuando está frito se añade el bacalao bien escurrecido, pimiento y azafrán; se echa el arroz, se le dan dos vueltas, se añade agua caliente y se cuece. Es cosa de chuparse los dedos!

—Ya no hay servidumbre—Se quejaba otra dama en una amplia mecedora. Si una busca personas de edad, resultan llenas de achaques y no sirven para nada; y si las busca jóvenes, como cocineras, criados y demás, le dan a una un dolor de cabeza. Me servía, hace poco, una chica muy agraciada, hacendosa, eso sí, que no dejaba que desear, hasta que le llegó un hermano que estaba ausente. Mi hermano por aquí, mi hermano por allá, la verdad es, hijas mías, que yo no había visto un amor fraternal más ascendido. La hermandad me pareció sospechosa y me puse en guardia; ella lo notó la muy picara, y se mandó a cambiar....

—Horror! Con el hermano? —Resultó que no era hermano, sino un pillito muy largo, que se perdía de vista.

El pobre Repórter se encogía de hombros con un gesto de glacial indiferencia. Un vientre inflamado, un arroz con bacalao, una pareja de domésticos que toma el portante ¿qué le importa al público?

Pues, señor, se dijo: vamos hacia el sexo masculino. El bello

no se deja caer bajo el dominio de la prensa y sabe mucho. Las faldas siempre han sido muy sagaces; en cambio, los pantalones dan siempre asidero por la pretina. Adelante.

Y se introdujo en un círculo de gente grave; de aquella que anda siempre componiendo el país desde sus cimientos y mejorando sus instituciones.

Aquí sí que pescas, carísimo Repórter!

La verdad, decía un severo personaje, es que estamos perdidos. Aquí va todo de cabeza al precipicio. Crisis comercial, crisis fiscal, crisis ministerial. Qué país aguanta esto? Yo ya lo había dicho! Nos va a llevar el diablo! Y así está sucediendo. Ferrocarriles? Oboas públicas? Ahí me las den todas! Mucha bulla y pocas nueces. Yo ya lo había dicho! Ahí está Carboneau que no me dejará mentir. Qué chasco ese! Yo ya lo había dicho! Pestes? A discreción: bubónica, fiebre amarilla, tifoidea y arranquitis crónica!

Yo ya lo había dicho! Pero qué hace el Repórter que no toma datos en medio de ese tremendo inventario de la cosa pública?

Ráscase la frente con ademán de mal humor y murmura entre dientes: Valientes noticias para mi periódico! ¿Quién no sabe aquí que andamos de cabeza? Busca entonces el camino de la escalera para irse, y al pasar por el recibimiento oye un diálogo en voz bajísima.

Esta es la mía! exclama, Guttemberg me favorezca! Pueda ser que oiga un secreto de Estado, que coja el hilo de una intriga o que descubra una conspiración.

Se detiene y oye. Desde que te vide natita, te quise más que a mi mamá.

—Negrito lindo!

—Durce de armibar!

Oh desengaño! era el coloquio apasionado de una interesante doméstica con un carbonero irrisistible.

Para qué tomar datos, tratándose de un tema tan antiguo como la raza humana, ya sea de escaleras abajo como de escaleras arriba?

Lanzó un profundo suspiro profesional el laborioso Repórter, y dejó escrita en la mitad de una cuartilla la fórmula sacramental.

«La velada estuvo deliciosa y reinó la más franca cordialidad entre los concurrentes»

JACK THE RIPPER.

# Notas de "La Gaceta"

**Cartera de Beneficencia**  
San José, 17 de junio de 1913  
Señores Tesoreros de los hospitales de San José, Cartago, Alajuela, Heredia y Limón.

Limón 12 p. 8 ¢ 322-76  
Suma . . . . . ¢ 2689.55  
Soy de Ud. Atto. servidor,  
MANUEL CASTRO QUESADA

Para los efectos consiguientes, comunico a usted que, según aviso del Jefe de la Contabilidad Nacional, ha sido depositada en la Administración Principal de Rentas la suma de ¢ 2.689.55 céntimos, producto del impuesto del Ferrocarril al Atlántico durante el mes de mayo último a favor de los respectivos hospitales y cuya distribución, de acuerdo con el artículo 3º del decreto Nº 26 de 19 de julio de 1900, es como sigue:

- Al Hospital de San José 31 p. 8 ¢ 833-76
- Al Hospital de Cartago 23 p. 8 ¢ 618-59
- Al Hospital de Alajuela 19 p. 8 ¢ 511.01
- Al Hospital de Heredia 15 p. 8 ¢ 403-43
- Al Hospital de

**Cartera de Policía**  
Permitir a las Juntas Escolares de los distritos de San Pablo y Crifo Bajo del cantón de Puriscal la celebración de 3 turnos para con su producto comprar el terreno en que han de ubicarse las respectivas casas de escuela. Dichos turnos tendrán lugar con intervalos no menores de tres meses y bajo la vigilancia de las autoridades políticas locales.

Nº 363.—San José, 17 de junio de 1913.

El Presidente de la República

ACUERDA:  
Girar a la señora Francisca v. de García de la partida correspondiente, la suma de ¢ 386-71, por alimentos suministrados a las reclusas de la Cárcel de Mujeres durante la primera quincena del mes en curso.

**A LA CASTELLANA**  
**GRAN ZAPATERIA DE LUJO**  
DE  
**OLMO HERMANOS**  
LA MAS ELEGANTE  
LA MAS NUEVA LA MEJOR SURTIDA  
Calle Central. — Frente a la Gheisa  
APARTADO 40 TELEFONO 26  
Seguido de la Botica del Comercio

Calzado para todos los juegos de sport.—Calzado polaina impermeable para campo.—Gran surtido en pieles, gamuzas, hebillas y lazos, todo de última novedad.  
La única donde puede conseguir el famoso VENTILADO con patente de invención, procedimiento reconocido por los médicos como el más higiénico y preservativo contra las enfermedades de los pies.

**Precios sin competencia**

**A nuestros Corresponsales**

No sólo de política vive el hombre, sobre todo cuando falta todavía tanto tiempo para que el pueblo soberano manifieste su voluntad en los Comicios. Rogamos, pues, a ustedes que nos envíen toda clase de noticias de interés para sus respectivas localidades, pues deseamos que EL NOTICIERO continúe siendo como hasta ahora, un periódico de información general sin vistas a ningún partido, ya que en todos tiene amigos y favorecedores que sinceramente buscan, dentro de su respectiva causa, el bien de Costa Rica.

**¿Cómo se hace buen fotógrafo?**  
Entrando a las academias que del primero del mes entrante en adelante dará el conocido artista fotógrafo H. von Bulow en su local situado en el «Pasaje Jiménez», a ¢ 5-00 el mes.  
Mayo 20, alt.

**Clínica Dental**  
del  
**Doctor Rubén Castro**



Extracciones sin dolor  
Frente al Parque Central  
TELEFONO N. 929

**A los dueños de tienda y al comercio en general**

se avisa que mediante un pequeño arreglo que se haga, quedará transformado en un espacioso y magnífico local para tienda o cualquier otro negocio—pues tiene bastante patio y abundante agua, la casa que ocupa don Miguel A. Salazar. Se dará por contrato toda la casa o parte de ella. Informes en la misma casa, 50 varas al OE. del Mercado, Avenida Central. Junio 11.—h. a. o. alt.

**SOMBRERERIA**  
**“LA REFORMA”**  
de Tomás Valverde C.

Surtido completo de sombreros en todo estilo conforme a la  
ULTIMA MODA  
Importación directa de toda clase de materiales.—Precios muy reducidos.  
1ª Avenida Oeste, entre La Artillería y el Mercado.

# Noticias de Grecia

Nacho, el nunca bien ponderado, ha sido el tipo del día en ésta, con motivo de su inesperado cambio de ideas. Nadie hablaba de otra cosa el día de la protesta, sino del incomparable Ignacio. La política, pues, lo ha hecho célebre!

—El domingo estuvieron en ésta, oradores de los tres partidos. A algunos de ellos se les fué la mano, o digo la sin hueso, un poco más allá de los límites que marca la desencia, pero otros, de los tres bandos, estuvieron muy comedidos.

—Se han presentado varios

casos de tosferina, dichosamente muy benigna.

Llamamos la atención a quien corresponde para que no permita correr en bicicleta en la acera de la plaza, pues he visto que han tenido los transeuntes que votarse a la calle para dejar pasar a un ciclista.

—Uno de los horadores en su entusiasmo oratorio, el domingo, dijo: Señores, hay que concluir con el duranismo, cadáver que todavía patalea! Otro dijo que don Rafael era un «carnicero, pobre Canosa!» Vaya, que a falta de circos de acróbatas

en donde poder pasar un rato agradable con las gracejadas de los payasos, tenemos los oradores políticos, que los domingos nos hacen desternillar de risa, con sus barrabasadas tamañas. Los campesinos gozan con esos espectáculos.

—La licitación para ampliar el Colegio de Señoritas de esta ciudad, la sacó la Compañía Inglesa de Construcciones, según hemos oído decir; pronto, pues, se dará principio a la obra.

—El Congreso acordó una cantidad para la composición de la Casa Municipal. Todavía no se ha tomado ninguna medida para la ejecución de los trabajos.

—Un niño de don José Barquero, sufrió una terrible que-

madura con agua de dulce; a consecuencia de esto, falleció después de haber sufrido mucho. Mi sentido pésame para don José, señora y demás deudos.

CORRESPONSAL

**Ya podemos asegurar sin riesgo de equivocarnos**  
que si alguien muere de mordedura de culebra, es porque así lo quiere, pues está demostrado que usando antivivora de Emilio Quirós, nadie se muere.

El depósito principal lo tiene la Botica Francesa a ¢ 6-00 el tratamiento completo.  
15 de junio.—1m diario.



# Elders y Fyffes, Limited

Linea directa de Vapores entre Puerto Limón (Costa Rica) y Bristol (Inglaterra)

Los vapores de esta Linea hacen la travesía de Puerto Limón a Bristol en 17 días. Salen de Limón cada quincena.

Pasaje de primera a Bristol. . . . . Lt. 20  
 . . . . . 35

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja de 10 0/0. Todo itinerario está sujeto a cambio sin previo aviso. Los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para más informes dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company en San José o Limón, o a los Sub-Agentes SASSO & PIRIE en San José.

W. E. Mullins,  
 Administrador General.

# United Fruit Co

## Servicio de Vapores

Salidas de los vapores de Puerto Limón

PARA NUEVA YORK, vía Colón y Jamaica, todos los lunes a las 5 p. m. Los nuevos y lujosos vapores PASTORES, CARRILLO, SIXAOLA y TIVIVES, llevarán pasajeros y carga de Limón a Nueva York en menos de ocho días, tocando en Colón y Jamaica solamente para recibir pasajeros y correspondencia. También llevarán carga para Europa, vía Nueva York. Estos vapores hacen conexión en Colón con vapores para Bocas del Toro, Cartagena, Puerto Colombia y Santa Marta.

PARA NUEVA ORLEANS, vía Bocas del Toro y Colón, todos los jueves a las 5 p. m. Servicio solamente de pasajeros con los reconocidos vapores HEREDIA, CARTAGO y PARISMINA.

PARA PUERTO CORTES, Puerto Barrios y Belize, todos los domingos a las 5 p. m. Servicio solamente de pasajeros con los vapores MAROVJIKNE, COPPENAME y SARAMACCA.

PARA BOSTON (directo). Todos los sábados en la noche. Servicio solamente de pasajeros con los vapores SAN JOSE, LIMON y ESPARTA.

Todos los pasajeros de 1a. clase para Bocas del Toro y Colón, Panamá, deben presentarse ante el Consulado Americano en San José o Limón CINCO DIAS consecutivos antes de embarcarse a fin de obtener una constancia de haber permanecido en ese lugar durante dichos tres días. Además, todos los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para más informes, reservación de camarotes, etc., dirigirse a las oficinas de la UNITED FRUIT COMPANY en San José o Limón, o a los Sub-Agentes SASSO & PIRIE en San José.

W. E. MULLINS,  
 Admor. General

# La Nacional

Gran Fábrica de Tabacos y Cigarrillos  
 Fundada en 1900 y premiada en la Exposición Universal de San Luis en 1904

¿Ha fumado usted los cigarrillos de esta Fábrica? Pruébelos y después se convencerá de que merece la pena economizar 15 céntimos en cada paquete. Producción diaria: sesenta mil cigarrillos. No permita lo engaños con los tabacos NACIONALES, pues los falsifican. Los tabacos de esta Fábrica tienen su aroma especial, por ser cultivada la hoja en vegas propias y beneficiado científicamente. Si usted fuma solamente de LA NACIONAL se convencerá de la diferencia que existe entre sus productos y el de otras procedencias.

Los comerciantes de cualquier parte de la República pueden hacer sus pedidos a sus almacenistas de esta ciudad.

ELOY GONZALEZ FRIAS

# Almacén de Granos

## Tomás Fernández & Hno.

Al público y comerciantes

Tenemos siempre en existencia los artículos siguientes:

FRIJOLES, MAÍZ, ARROZ, AZÚCAR, CAFÉ de varios precios, ALMIDÓN y AFRECHO de todas clases.

# Almacén ROMERO

Tienda de géneros  Novedades Constantes

GRAN SURTIDO EN SEDERIA

# BAZAR DE SAN JOSE

ALMACEN DE MUEBLES

J. R. MATA

Grandes novedades • Surtido muy variado de objetos para regalos

PIANOS

MUEBLES DE TODA CLASE

Alfombras = Cortinas = Persianas = Loza = Cristalería  
 La famosa loza ALUMINITE para cocinar  
 Lámparas Eléctricas = Cocinas de Hierro  
 Cubiertos = Mantiles = Servilletas = Colchones  
 Almohadas, etc. etc.

ENORME VARIEDAD EN PAPEL TAPIZ

## Buena ocasión

Vendo un magnífico solar para construir, en la Avenida 9ª Este, frente a la casa del Licenciado don Ernesto Martín. Por la naturaleza del suelo, sólido y seco;—por su altura sobre la calle, sus vistas hacia la montaña y su ventilación, es un sitio excepcionalmente ventajoso.

También estoy en disposición de vender mi casa de habitación (Calle 2ª Norte), que es una de las más seguras, extensas y cómodas de San José. Tiene doce cuartos principales fuera de cocina, baño, departamento de criados, excusado y leñera y de dos patios enlazados.

Esta casa colinda con el solar dicho, pudiendo formarse con él un sólo fundo con frente a dos calles diferentes, prestándose por eso a un servicio completo de garage, cochera, etc., si ambas propiedades se adquieren conjuntamente.

b. a. o. José Astúa Aguilar

# Casa de Huéspedes

para familias hispano-americanas en Nueva Orleans E. U. A.

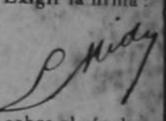
1227. St. Charles Avenue

Magníficas habitaciones. Cocina superior. Punto muy céntrico, cerca de tiendas, almacenes y bancos. Precios módicos. Teléfono: Jackson, 1179. L. Dirección por cable: NAGER.

MISS ALICIA REGAN,  
 PROPIETARIA. AII.



Supresión de las inyecciones.  
 Tratamiento el mas facil y el mas discreto.

Exigir la firma  sobre el rótulo.

## CURACION RAPIDA y RADICAL

de los flujos antiguos ó recientes

Cada cápsula lleva el nombre  Desconfiar de las Falsificaciones. Cada cápsula lleva el nombre 

PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las Farmacias.

CÁPSULAS DE CIPRIDOL (Aceite especificado a 1% de bi-yoduro de hidrargiro) (D<sup>o</sup> CHAPELLE)

En dosis de 3, 4 ó 5 cápsulas diarias el CIPRIDOL constituye una medicación, tan cómoda como eficaz, para ciertas afecciones específicas (sífilis), las Fístulas, los Abscesos frios, la Pústula maligna, etc. El CIPRIDOL se recomienda, además, por su poca tendencia a provocar la salivación. La dosis diaria debe dividirse en tres partes y tomarla al mediar la comida, para evitar toda intolerancia del tubo digestivo.

PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las Farmacias.

## PARFUM CAMIA



V. RIGAUD · PARIS  
 En todas las buenas Perfumerías.

## Morrhuel Creosotado

DE CHAPOTEAUT



Recetado por los señores Médicos como el remedio mas eficaz contra la tisis, la consuncion, la tuberculosis en su 2º y 3º grado.

En todas las Farmacias

# Hamburg American Line

## Atlas Service

Los siguientes lujosos vapores de la Compañía salen de Limón semanalmente para New York, y hacen escala en Colón, Kingston (Jamaica) y Santiago de Cuba:

PRINZ JOACHIM — PRINZ AUGUST WILHELM  
 — CARL SCHURZ — E. L. BOAS

Además, los vapores PRINZ JOACHIM y PRINZ AUGUST WILHELM tocan en Pearl Lagoon (Nicaragua). Los vapores CARL SCHURZ y E. L. BOAS tocan en Santa Marta (Colombia).

Es la ruta más rápida para exportación de café.

Todos los vapores tienen médicos y camareras. Para pasajes y demás detalles en la oficina del Agente en SAN JOSE y LIMON.

JOHN M. KEITH,  
 AGENTE GENERAL.

### Folleto de EL NOTICIERO

(18)

## FINAL DE NORMA

Por PEDRO A. DE ALARCON

PRIMERA PARTE

LA HIJA DEL CIELO

XI

HAZAÑAS PÓSTUMAS DE NOÉ

daluces! ¡Pícaro Serafín! ¡Pícaro Matilde! ¡Pícaro Hija del Cielo! ¡Pícaro demonio del albornoz blanco!

Eran las siete y media. —Vamos señoritos...—dijo el marinero. —No hay tiempo que perder ¡Buen trabajo me ha costado enganar al Capitán del Leviathan para que admita un pasajero a bordo! He tenido que decirle que era un emi-

grado político... Vengan ustedes... Mis botes los llevarán a sus respectivos buques...

Alberto y Serafín no escuchaban al marinero, sino que andaban por el aposento dando trapiés y preparándose para partir con ayuda del mozo de la fonda. Luego que estuvieron dispuestos, Juan dió el brazo al uno, y el marinero al otro.

Así bajaron a la calle. Dichosamente, los esperaba allí un coche.

Llegaron al muelle.

A lo lejos se distinguían cinco buques dispuestos a hacerse a la vela.

Toda una escuadra de botes y lanchas trasportaba viajeros a bordo.

Serafín había fijado la vista en el mar, plateado ya por el crepúsculo.

El movimiento de las olas

aumentaba su desvanecimiento.

De pronto lanzó un grito tan espantoso, que Alberto y los mozos lo rodearon asombrados.

—¡Ella!... ¡Norma!...—exclamó el músico, señalando a una góndola que en aquel momento se apartaba de la escalinata del embarcadero.

Alberto miró en aquella dirección y distinguió, en efecto, a la Hija del Cielo, de pie, bajo un pabellón de seda, en la especie de góndola que vimos en Sevilla.

A su lado iba el hombre calvo y rubio de pequeña estatura.

Los cuatro marineros que rremaban tenían una figura muy parecida a la de éste y a la del hombre que había cobrado a Alberto el billete para Laponia...

El joven del albornoz blanco no estaba en la góndola ni en el muelle.

—¡Norma! ¡Norma!—seguía gritando Serafín.

La desconocida agitó su pañuelo.

Serafín, ebrio, loco, fuera de sí, quiso arrojarle al agua para seguirla a nado. Juan lo detuvo.

La góndola volaba como una gaviota, y poco después desapareció entre las crecientes sombras de la noche.

—¡Ahora sí que la pierdo de veras!—exclamó el artista cayendo sin conocimiento en los brazos de Juan.

Alberto no sabía donde estaba.

—¡Vamos! ¡Que son las ocho menos cuarto!...—decía desde su bote el marinero que ya conocemos.

—Vamos...—repetía otro barquero desde el suyo.

—¡Aquí el de Italia!...—exclamaba el primero.

—¡Aquí el de Laponia!—gritaba el segundo.

—¿Cuál de ellos?—pre-

guntaba muy apurado el mozo de la fonda.

—¡Torpe!—exclamó el marinero, saltando otra vez a tierra.—Este a Italia, y éste a Laponia; éste a Laponia, y éste a Italia.—¡Eh, Frasquelo! Toma el billete de ese señorito, y dáselo tú mismo al Capitán, que su merced va malo. ¡Aquí, mi amo! ¡Venga su merced conmigo!... ¡A ver! ¡El billete de mi amo!... Este es... ¡En marcha! ¡Boga!

—¡Adiós, Alberto!

—¡Adiós, Serafín!

Así tartamudearon los dos amigos, bamboleándose al desenredar su último abrazo, después de lo cual volvieron a quedar sin sentido, o sea en la postración absoluta que sigue a los arrebatos de la borrachera.

Los marineros lo dispusieron, pues, todo por sí mismos, repitiendo su frase sacramental.

—Este a Italia, y éste a Laponia; éste a Laponia, y éste a Italia.

Creemos inútil decir que fué necesario coger en brazos a los dos héroes para embarcarlos en los botes.

Bogaron éstos, y a los pocos segundos se perdieron entre el cielo, el mar y el espacio, que, confundidos en la obscuridad de la noche, formaban ya un inmenso caos de impenetrables tinieblas.

### SEGUNDA PARTE

RURICO DE CALIX

I

JACOBA, NOMBRE DE MAL GUSTO

Cuando Serafín comenzó a despertar, no pudo darse cuenta del tiempo que había dormido, ni de dónde se durmió, ni del lugar en que se hallaba...